



National
Qualifications
2022

X845/77/11

**Mandarin (Simplified)
Reading and Translation**

THURSDAY, 28 APRIL

9:00 AM – 10:30 AM

Total marks — 50

SECTION 1 — READING — 30 marks

Attempt ALL questions.

Write your answers clearly, in **English**, in the answer booklet provided. In the answer booklet you must clearly identify the question number you are attempting.

SECTION 2 — TRANSLATION — 20 marks

Attempt to translate the whole extract.

Write your translation clearly, in **English**, in the answer booklet provided. In the answer booklet you must clearly identify which section number you are attempting.

You may use a Chinese dictionary.

Use **blue** or **black** ink.

Before leaving the examination room you must give your answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.



* X 8 4 5 7 7 1 1 *

SECTION 1 — READING — 30 marks

Attempt ALL questions

Read the whole article carefully and then answer, in **English**, ALL the questions that follow.

The writer discusses different attitudes among parents to whether students should attend extra classes outside school.

要不要上补习班？

西方学校和亚洲学校一个很大不同点就是，西方的学生放学后是参加课外活动，大部分是自己喜欢的活动。然而，许多亚洲孩子下了课，还得去上“补习班”。在亚洲，不论是学业的还是兴趣爱好的，什么样的补习班都有。可是有很多人认为，小孩这么小就参加补习班，真的对他们成长有帮助吗？让孩子们把童年都花在补习班里，值得吗？

去不去补习班，家长不知道怎么做

一般父母一方面希望让孩子快乐成长，另一方面又担心孩子的考不上大学。此外，也有来自别人家孩子的压力。他们觉得没有上补习班的孩子就会吃亏。有些家长担心，如果上补习班的学生多了，老师发现大多数同学都知道了学习内容，就会加快教学速度。

反对上补习班

有个家长王太太，决定送儿子去补习班，因为儿子的学校告诉她应该送儿子上补习班。目前，在学校里，她儿子对学习不感兴趣，上课的时候浪费了很多时间。而补习班的班级人数少，他会得到老师更多的帮助。结果王太太一个月就花了两万多元，但是到了考试，儿子的成绩并没有提高。为了付补习班的钱，她们全家省吃俭用，觉得整个家庭的生活品质都降低了。

补习除了要花钱以外，孩子不上课、假期的时间都在上补习班，没有机会做其它活动，对身体健康一定有不好的影响。越来越多的孩子开始戴眼镜。根据调查，十五岁青少年近视率就高达 78.4%。对此，专家认为，预防近视最有效的方法是增加户外运动。

支持上补习班

但是也有很多人认为学习就是“多学多得”，你比别人更努力，就会学到更多知识，知识可以让我们变得更自信，也会给我们带来更多的工作机会。在这个竞争激烈的社会，知识可以帮助你更有竞争力。当然，也有人会问，想学习是不是一定要上补习班？这当然不一定，但可以说，上补习班是一个不错的选择。跟学校比起来，补习班更注重个人学习兴趣，可以帮助孩子养成比较好的学习习惯。和孩子在家学习相比，补习班可以给孩子提供更好的学习环境。在补习班孩子们还可以交到更多朋友，互相交流学习经验，互相帮助。其实补习并不一定让学生变得更好，但是很多最

好的学生都有“补习”的经历。

孩子自己的路，就让孩子自己选吧

35 在过去二十年里，很多学生享受了自由带来的好处，比如，选择不同的学校、出国留学、得到不同经验。但自由的另一面是独立——知道自己想要什么，决定自己的道路。如果家长和孩子有明确的目标，社会也能接受不同类型的“成功”，那么，孩子就可以有自己的选择，如果孩子想上好大学，就去补习班；如果孩子想成为运动员，那就应该从小锻炼。

40 如果父母想让孩子避开压力，选择快乐学习，那么孩子们就必须为自己的选择负责。现今，最重要的是，家长应该决定，是不是让孩子为自己的选择负责。

MARKS

Questions

Re-read lines 1–5.

1. There are many differences between Western and Asian schools.
 - (a) What is the main difference between what Western and Asian students do after school? 2
 - (b) What two questions does the writer ask at the end of this paragraph? 2

Re-read lines 6–10.

2. Why do parents struggle to make a decision on whether children should attend extra classes outside school? 4

Re-read lines 11–21.

3. Although some people are against sending their children to extra classes, they may change their minds.
 - (a) Why did Mrs Wang decide to send her son to extra classes? 2
 - (b) What actually happened? 3
 - (c) What are the consequences of children attending extra classes? 3

Re-read lines 22–31.

4. (a) What can knowledge bring to a person? 2
- (b) What are the advantages of attending extra classes? 4

Re-read lines 38–40.

5. According to the writer, what is the most important decision parents make? 1

6. Now consider the article as a whole.

What is the writer's overall purpose in writing about this subject? Justify your response with close reference to the points made and language used. 7

SECTION 2 — TRANSLATION — 20 marks

7. Translate the underlined section into English: (lines 33–37)

在过去二十年里，很多学生享受了自由带来的好处，……如果孩子想成为运动员，那就应该从小锻炼。

[END OF QUESTION PAPER]

[OPEN OUT]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE